

**Генеральная Ассамблея**Distr.: Limited
7 October 2002Russian
Original: English**Специальный комитет по разработке
конвенции против коррупции**

Третья сессия

Вена, 30 сентября – 11 октября 2002 года

Пункт 3 повестки дня

**Рассмотрение проекта конвенции Организации
Объединенных Наций против коррупции при уделении
особого внимания статьям 1–39****Предложения и материалы****Предложение, представленное Председателем*****Статья 2**

Предлагается проводить обсуждение пункта (а) статьи 2 на основе следующего текста:

*"Статья 2
Определения [Термины]*

Для целей настоящей Конвенции:

а) "публичное должностное лицо" означает [должностное лицо, уполномоченное выполнять публичные обязанности, т.е.] любое назначаемое или избираемое лицо, занимающее [за плату или бесплатно] какую-либо должность в законодательном, [исполнительном,] административном, судебном [или военном] органе Государства–участника [на любом уровне его иерархической структуры], [включая главу государства или правительства, министра или члена парламента] и любое другое лицо, осуществляющее [выполняющее] какую-либо публичную функцию в Государстве–участнике, [в том числе и в негосударственном секторе Государства–участника,]

* Это предложение представлено действовавшим в качестве Председателя заместителем Председателя, ответственным за рассмотрение главы I, как основа для обсуждения подпункта (а) статьи 2, содержащего определение "публичного должностного лица". Оно основывается на вариантах 1 и 2 этого подпункта и сноске 17 в документе A/AC.261/3/Rev.1, а также предложениях, содержащихся в документах A/AC.261/L.88, A/AC.261/L.91, A/AC.261/L.96, A/AC.261/L.98 и A/AC.261/L.114.



включая [какой-либо правительственный департамент] публичное ведомство, публичное предприятие, [публичную коммунальную службу,] [публичное или смешанное учреждение или независимого коммерческого субъекта,] [как это определяется во внутреннем законодательстве Государства-участника и согласно практике в соответствующей области правового регулирования этого Государства-участника] [, и любое должностное лицо или сотрудника публичной международной организации];".
